

## II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

## ROZHODNUTIA

## KOMISIA

## ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. augusta 2007

**o finančnom príspevku Spoločenstva členskými štátmi na systémy monitorovania a kontroly v oblasti politiky spoločného rybného hospodárstva na rok 2007**

[oznámené pod číslom K(2007) 3747]

(2007/567/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 861/2006 z 22. mája 2006, ktorým sa ustanovujú finančné opatrenia Spoločenstva na vykonávanie spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a finančné opatrenia v oblasti morského práva<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 21,

keďže:

- (1) Členské štáty predložili Komisii svoje programy kontroly rybného hospodárstva na rok 2007 spoločne so žiadosťami o finančný príspevok Spoločenstva na výdavky, ktoré vzniknú pri vykonávaní projektov, ktoré sú súčasťou týchto programov.
- (2) Žiadosti týkajúce sa činností uvedených v článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006 spĺňajú podmienky na poskytnutie finančných prostriedkov od Spoločenstva.
- (3) Žiadosti o financovanie zo strany Spoločenstva musia dodržať pravidlá stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 391/2007 z 11. apríla 2007, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia (ES) č. 861/2006, pokiaľ ide o výdavky, ktoré vznikli členským štátom pri implementácii monitorovacích a kontrolných systémov, použiteľných pre spoločnú politiku rybného hospodárstva<sup>(2)</sup>.

(4) Je vhodné určiť maximálnu výšku príspevku Spoločenstva v súlade s článkom 15 nariadenia (ES) č. 861/2006 a stanoviť podmienky, za ktorých sa tento príspevok môže poskytnúť.

(5) Na splnenie podmienok na poskytnutie príspevku Spoločenstva by automatické zariadenia na určovanie polohy mali spĺňať požiadavky stanovené nariadením Komisie (ES) č. 2244/2003 z 18. decembra 2003, ktorým sa ustanovujú podrobné ustanovenia týkajúce sa systémov monitorovania plavidiel umiestnených na družici<sup>(3)</sup>.

(6) Výška finančného príspevku, ktorá bude poskytnutá každému členskému štátu na výdavky spojené s nákupom a modernizáciou plavidiel, by sa mala počítať na základe pomeru medzi inšpekčnou a kontrolnou činnosťou vykonávanou týmito plavidlami a lietadlami a ich celkovou ročnou činnosťou, na základe informácií poskytnutých členskými štátmi.

(7) Podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 391/2007 projekty uvedené v programe kontroly rybolovu sa uskutočnia v súlade s harmonogramom stanoveným v tomto programe.

(8) Žiadosti o úhradu výdavkov na tieto projekty sa musia predložiť Komisii v súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 391/2007.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 160, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 30.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 333, 20.12.2003, s. 17.

- (9) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybné hospodárstvo a akvakultúru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

##### **Predmet**

Toto rozhodnutie stanovuje finančný príspevok Spoločenstva na rok 2007 na výdavky vzniknuté členským štátom v roku 2007 pri implementácii monitorovacích a kontrolných systémov použiteľných pre spoločnú politiku rybného hospodárstva, ako je uvedené v článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006. Určuje sa ním suma finančného príspevku Spoločenstva pre každý členský štát, výška príspevku Spoločenstva pre podmienky, za akých sa príspevok môže poskytnúť.

#### Článok 2

##### **Nové technológie a IT siete**

Výdavky na nákup a inštaláciu výpočtovej techniky a technickej pomoci súvisiacej s výpočtovou technikou, ako aj pri vytváraní IT sietí na umožnenie účinnej a bezpečnej výmeny údajov v súvislosti s monitorovaním, kontrolou a dozorom nad rybárskymi činnosťami spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 50 % oprávnených výdavkov v rámci limitov stanovených v prílohe I.

#### Článok 3

##### **Automatické zariadenia na určovanie polohy**

1. Výdavky na nákup a montáž elektronických lokalizačných zariadení na palubách rybárskych lodí, ktoré umožňujú monitorovanie týchto lodí na diaľku z centra na monitorovanie rybolovu pomocou systému monitorovania plavidiel (VMS), spĺňajú podmienky na poskytnutie maximálneho finančného príspevku vo výške 4 500 EUR na plavidlo v rámci limitov stanovených v prílohe II.

2. V rámci limitu 4 500 EUR stanoveného v odseku 1 je prvých 1 500 EUR oprávnených výdavkov krytých finančným príspevkom vo výške 100 %.

3. Oprávnené výdavky v rozpätí od 1 500 EUR do 4 500 EUR na plavidlo sú kryté finančným príspevkom v maximálnej výške 50 % týchto výdavkov.

4. Na splnenie podmienok musia automatické zariadenia na určovanie polohy spĺňať požiadavky ustanovené v nariadení (ES) č. 2244/2003.

#### Článok 4

##### **Pilotné projekty**

Výdavky na pilotné projekty na nové kontrolné technológie sú kryté finančným príspevkom vo výške 50 % oprávnených výdavkov v rámci limitov stanovených v prílohe III.

#### Článok 5

##### **Vzdelávanie**

Výdavky na odborné vzdelávanie a výmenné programy pre štátnych zamestnancov na monitorovacie, kontrolné a dozorné úlohy v oblasti rybolovu spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 50 % oprávnených výdavkov v rámci limitov stanovených v prílohe IV.

#### Článok 6

##### **Stanovenie výdavkov**

Výdavky na implementáciu systému na stanovenie výdavkov vzniknutých pri kontrole spoločnej politiky rybného hospodárstva spĺňajú podmienky na finančný príspevok Spoločenstva vo výške 50 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení stanovených v prílohe V.

#### Článok 7

##### **Semináre a mediálne nástroje**

Výdavky na iniciatívy, ako sú semináre a mediálne nástroje zamerané na zvyšovanie povedomia rybárov a ostatných účastníkov, napríklad inšpektorov, prokurátorov, sudcov, ale aj širokej verejnosti, v súvislosti s potrebou bojovať proti nezodpovednému a nezákonnému rybolovu a implementáciou pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 75 % oprávnených výdavkov v rámci limitov stanovených v prílohe VI.

#### Článok 8

##### **Rybárske hliadkové lode a lietadlá**

Výdavky na nákup a modernizáciu plavidiel a lietadiel používaných na inšpekciu a dozor príslušných orgánov členských štátov nad rybárskymi činnosťami spĺňajú v rámci limitov stanovených v prílohe VII podmienky na poskytnutie finančného príspevku, ktorý neprevyšuje 50 % oprávnených výdavkov vynaložených členskými štátmi.

#### Článok 9

##### **Určenie**

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 7. augusta 2007

Za Komisiu

Joe BORG

člen Komisie

## PRÍLOHA I

## NOVÉ TECHNOLOGIE A IT SIETE

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	136 088	68 044
Belgicko	0	0
Česká republika	0	0
Dánsko	1 050 604	525 302
Nemecko	314 000	157 000
Estónsko	25 179	12 589
Grécko	1 500 000	750 000
Španielsko	387 205	193 603
Francúzsko	1 573 940	786 970
Írsko	0	0
Taliansko	4 103 820	2 051 910
Cyprus	40 000	20 000
Lotyšsko	0	0
Litva	30 000	15 000
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	6 000	3 000
Holandsko	538 390	269 195
Rakúsko	0	0
Poľsko	125 000	62 500
Portugalsko	253 000	115 700
Rumunsko	0	0
Slovinsko	83 000	41 500
Slovensko	0	0
Fínsko	250 000	125 000
Švédsko	5 649 000	657 000
Spojené kráľovstvo	384 657	192 329
Spolu	16 449 883	6 046 642

## PRÍLOHA II

## AUTOMATICKÉ ZARIADENIA NA URČOVANIE POLOHY

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	0	0
Belgicko	0	0
Česká republika	0	0
Dánsko	0	0
Nemecko	0	0
Estónsko	0	0
Grécko	0	0
Španielsko	300 000	225 000
Francúzsko	0	0
Írsko	0	0
Taliansko	1 371 974	600 000
Cyprus	692 000	646 000
Lotyšsko	0	0
Litva	0	0
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	0	0
Holandsko	0	0
Rakúsko	0	0
Poľsko	0	0
Portugalsko	0	0
Rumunsko	0	0
Slovinsko	0	0
Slovensko	0	0
Fínsko	0	0
Švédsko	50 000	25 000
Spojené kráľovstvo	0	0
Spolu	2 413 974	1 496 000

## PRÍLOHA III

## PILOTNÉ PROJEKTY

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	0	0
Belgicko	0	0
Česká republika	0	0
Dánsko	0	0
Nemecko	0	0
Estónsko	0	0
Grécko	0	0
Španielsko	0	0
Francúzsko	0	0
Írsko	0	0
Taliansko	0	0
Cyprus	0	0
Lotyšsko	0	0
Litva	0	0
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	0	0
Holandsko	0	0
Rakúsko	0	0
Poľsko	0	0
Portugalsko	0	0
Rumunsko	0	0
Slovinsko	0	0
Slovensko	0	0
Fínsko	0	0
Švédsko	31 500	15 750
Spojené kráľovstvo	0	0
Spolu	31 500	15 750

## PRÍLOHA IV

## VZDELÁVANIE

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	72 000	36 000
Belgicko	10 000	5 000
Česká republika	0	0
Dánsko	67 114	33 557
Nemecko	27 500	13 750
Estónsko	26 050	13 025
Grécko	80 000	40 000
Španielsko	162 060	81 030
Francúzsko	111 500	55 750
Írsko	0	0
Taliansko	1 295 304	532 077
Cyprus	0	0
Lotyšsko	0	0
Litva	18 000	9 000
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	36 640	18 320
Holandsko	120 441	60 221
Rakúsko	0	0
Poľsko	0	0
Portugalsko	90 380	45 190
Rumunsko	0	0
Slovinsko	27 000	13 500
Slovensko	0	0
Fínsko	26 000	13 000
Švédsko	50 000	25 000
Spojené kráľovstvo	9 442	4 721
Spolu	2 229 431	999 141

## PRÍLOHA V

## STANOVENIE VÝDAVKOV

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	0	0
Belgicko	0	0
Česká republika	0	0
Dánsko	0	0
Nemecko	0	0
Estónsko	0	0
Grécko	0	0
Španielsko	0	0
Francúzsko	0	0
Írsko	0	0
Taliansko	0	0
Cyprus	0	0
Lotyšsko	0	0
Litva	0	0
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	0	0
Holandsko	0	0
Rakúsko	0	0
Poľsko	0	0
Portugalsko	0	0
Rumunsko	0	0
Slovinsko	0	0
Slovensko	0	0
Fínsko	0	0
Švédsko	100 000	50 000
Spojené kráľovstvo	0	0
Spolu	100 000	50 000

## PRÍLOHA VI

## SEMINÁRE A MEDIÁLNE NÁSTROJE

(EUR)		
Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	0	0
Belgicko	5 000	3 750
Česká republika	0	0
Dánsko	0	0
Nemecko	0	0
Estónsko	0	0
Grécko	100 000	75 000
Španielsko	16 000	12 000
Francúzsko	0	0
Írsko	0	0
Taliansko	292 000	219 000
Cyprus	0	0
Lotyšsko	0	0
Litva	12 000	9 000
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	0	0
Holandsko	0	0
Rakúsko	0	0
Poľsko	210 000	157 500
Portugalsko	0	0
Rumunsko	0	0
Slovinsko	14 000	10 500
Slovensko	0	0
Fínsko	0	0
Švédsko	0	0
Spojené kráľovstvo	0	0
Spolu	649 000	486 750



## PRÍLOHA VII

## RYBÁRSKE HLIADKOVÉ LODE A LIETADLÁ

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované vo vnútroštátnom programe kontroly rybolovu	Príspevok Spoločenstva
Bulharsko	66 000	33 000
Belgicko	0	0
Česká republika	0	0
Dánsko	0	0
Nemecko	254 000	122 250
Estónsko	2 500 000	1 250 000
Grécko	0	0
Španielsko	405 000	202 500
Francúzsko	402 000	156 000
Írsko	0	0
Taliansko	135 000	67 500
Cyprus	120 000	60 000
Lotyšsko	0	0
Litva	120 000	60 000
Luxembursko	0	0
Maďarsko	0	0
Malta	0	0
Holandsko	50 000	25 000
Rakúsko	0	0
Poľsko	100 000	50 000
Portugalsko	2 000 000	700 000
Rumunsko	0	0
Slovinsko	155 000	77 500
Slovensko	0	0
Fínsko	0	0
Švédsko	0	0
Spojené kráľovstvo	7 633 872	3 816 936
Spolu	13 940 872	6 620 686